

EAE 0422 A	
Code Sujet	EHP
Sujet Jury	
Sujet Candidat	
Page	1 / 6

AGREGATION EXTERNE D'ANGLAIS

ÉPREUVE HORS PROGRAMME

Première partie (*en anglais, durée maximale : 40 minutes*)

Vous procéderez à l'étude et à la mise en relation argumentée des trois documents du dossier proposé (A, B, C non hiérarchisés). Votre présentation ne dépassera pas 20 minutes et sera suivie d'un entretien de 20 minutes maximum.

Deuxième partie (*en français, durée maximale : 5 minutes*)

À l'issue de l'entretien de première partie, et à l'invitation du jury, vous vous appuierez sur l'un des trois documents du dossier pour proposer un projet d'exploitation pédagogique dans une situation d'enseignement que vous aurez préalablement définie. Cette partie ne donnera lieu à aucun échange avec le jury.

Code Sujet	EHP
Page	2 / 6

DOCUMENT A

Hilary Mantel. *Wolf Hall*, London: Fourth Estate, 2009, pp. 266-268.

At Hampton Court in the great hall they perform an interlude; its name is 'The Cardinal's Descent into Hell'. It takes him back to last year, to Gray's Inn. Under the eye of the officials of the king's household, the carpenters have been working furiously and for bonus rates, erecting frames upon which to drape canvas
5 cloths painted with scenes of torture. At the back of the hall, the scenes are entirely hung with flames.

The entertainment is this: a vast scarlet figure, supine, is dragged across the floor, howling, by actors dressed as devils. There are four devils, one for each limb of the dead man. The devils wear masks. They have tridents with which they
10 prick the cardinal, making him twitch and writhe and beg. He had hoped the cardinal died without pain but Cavendish had said no. He died conscious, talking of the king. He had started out of sleep and said, whose is that shadow on the wall?

The Duke of Norfolk walks around the hall chortling, 'Isn't it good, eh? It's
15 good enough to be printed! By the Mass, that's what I shall do! I shall have it printed, so I can take it home with me, and at Christmas we can play it all over again.'

Anne sits laughing, pointing, applauding. He has never seen her like this before: lit up, glowing. Henry sits frozen by her side. Sometimes he laughs, but
20 he thinks if you could get close you would see that his eyes are afraid. The cardinal rolls across the floor, kicking out at the demons, but they harry him, in their woolly suits of black, and cry, 'Come Wolsey, we must fetch you to Hell, for our master Beelzebub is expecting you to supper.'

When the scarlet mountain pops up his head and asks, 'What wines does he
25 serve?' he almost forgets himself and laughs. 'I'll have no English wine,' the dead man declares. 'None of that cats' piss my lord of Norfolk lays on.'

Anne crows; she points; she points to her uncle; the noise rises high to the roof beams with the smoke from the hearth, the laughing and chanting from the tables, the howling of the fat prelate. No, they assure him, the devil is a
30 Frenchman, and there are catcalls and whistles, and songs break out. The devils now catch the cardinal's head in a noose. They haul him to his feet, but he fights them. The flailing punches are not all fake, and he hears their grunts, as the breath is knocked out of them. But there are four hangmen, and one great scarlet bag of nothingness, who chokes, who claws; the court cries, 'Let him down! Let him down
35 alive!'

The actors throw up their hands; they prance back and let him fall. When he rolls on the ground, gasping, they thrust their forks into him and wind out lengths of scarlet woollen bowel.

The cardinal utters blasphemies. He utters farts, and fireworks blast out from
40 corners of the hall. From the corner of his eye, he sees a woman run away, a hand over her mouth; but Uncle Norfolk marches about, pointing: 'Look, there his guts are wound out, as the hangman would draw them! Why, I'd pay to see this!'

Someone calls, 'Shame on you, Thomas Howard, you'd have sold your own soul to see Wolsey down.' Heads turn, and his head turns, and nobody knows who

Code Sujet	EHP
Page	3 / 6

45 has spoken; but he thinks it might be, could it be, Thomas Wyatt? The gentlemen
devils have dusted themselves down and got their breath back. Shouting 'Now!'
they pounce; the cardinal is dragged off to Hell, which is located, it seems, behind
the screens at the back of the hall.

50 He follows them behind the screens. Pages run out with linen towels for the
actors, but the satanic influx knocks them aside. At least one of the children gets
an elbow in the eye, and drops his bowl of steaming water on his feet. He sees the
devils wrench off their masks, and toss them, swearing, into a corner; he watches
as they try to claw off their knitted devil-coats. They turn to each other, laughing,
and begin to pull them over each other's heads. 'It's like the shirt of Nessus,'
55 George Boleyn says, as Norris wrenches him free.

George tosses his head to settle his hair back into place; his white skin has
flared from contact with the rough wool. George and Henry Norris are the hand-
devils, who seized the cardinal by his forepaws. The two foot-devils are still
wrestling each other from their trappings. They are a boy called Francis Weston,
60 and William Brereton, who—like Norris—is old enough to know better. They are so
absorbed in themselves—cursing, laughing, calling for clean linen—that they do
not notice who is watching them and anyway they do not care. They splash
themselves and each other, they towel away their sweat, they rip the shirts from
the pages' hands, they drop them over their heads. Still wearing their cloven
65 hooves, they swagger out to take their bow.

In the centre of the space they have vacated, the cardinal lies inert, shielded
from the hall by the screens; perhaps he is sleeping.

Code Sujet	EHP
Page	4 / 6

DOCUMENT B

“Letter from the Lord Mayor and Aldermen of London to the Privy Council”, 28 July 1597. From Jon E. Lewis (ed.), *The Mammoth Book of Eyewitness Britain*, New York: Carroll & Graf Publishers, 2001, pp. 201-203.

To the Privy Council:

Our humble duties remembered to your good Lords and the rest. We have signified to your Honours many times heretofore the great inconvenience which we find to grow by the common exercise of stage-plays. We presumed to do so,
5 as well in respect of the duty we bear towards her Highness for the good government of this her city, as for conscience sake, being persuaded (under correction of your Honours’ judgment) that neither in polity nor in religion they are to be suffered in a Christian commonwealth, specially being of that frame and matter as usually they are, containing nothing but profane fables, lascivious
10 matters, cozening devices, and scurrilous behaviours, which are so set forth as that they move wholly to imitation and not to the avoiding of those faults and vices which they represent. Among other inconveniences it is not the least that they give opportunity to the refuse sort of evil-disposed and ungodly people that are within and about this city to assemble themselves and to make their matches for all their
15 lewd and ungodly practices; being as heretofore we have found by the examination of divers apprentices and other servants who have confessed unto us that the said stage-plays were the very places of their rendezvous, appointed by them to meet with such other as were to join with them in their designs and mutinous attempts, being also the ordinary places for masterless men to come together and to recreate
20 themselves. For avoiding whereof we are now again most humble and earnest suitors to your Honours to direct your letters as well as to ourselves as to the justices of peace of Surrey and Middlesex for the present stay and final suppressing of the said stage-plays, as well at the Theater, Curtain and Bankside as in all other places in and about the city; whereby we doubt not but the opportunity and the
25 very cause of many disorders being taken away, we shall be more able to keep the worse sort of such evil and disordered people in better order than heretofore we have been. And so most humbly we take our leaves. From London the 28th of July 1597.

The Inconveniences that grow by stage-plays about the city of London.

30 1. They are a special cause of corrupting their youth, containing nothing but unchaste matters, lascivious devices, shifts of cozenage, and other lewd and ungodly practices, being so as that they impress the very quality and corruption of manners which they represent, contrary to the rules and art prescribed for the making of comedies even among the heathen, who used them seldom and at
35 certain set times, and not all the year long as our manner is. Whereby such as frequent them, being of the base and refuse sort of people or such young gentlemen as have small regard of credit or conscience, draw the same into imitation and not the avoiding the like vices which they represent.

40 2. They are the ordinary places for vagrant persons, masterless men, thieves, horse-stealers, whoremongers, cozeners, coney-catchers, contrivers of treason and other idle and dangerous persons to meet together and to make their

Code Sujet	EHP
Page	5 / 6

matches to the great displeasure of Almighty God and the hurt and annoyance of her Majesty's people; which cannot be prevented nor discovered by the governors of the city for that they are out of the city's jurisdiction.

45 3. They maintain idleness in such persons as have no vocation, and draw apprentices and other servants from their ordinary works and all sorts of people from the resort unto sermons and other Christian exercise to the great hindrance of traders and profanation of religion established by her Highness within this realm.

50 4. In the time of sickness it is found by experience that many, having sores and yet not heart-sick, take occasion hereby to walk abroad and to recreate themselves by hearing a play. Whereby others are infected, and themselves also many things miscarry.

Code Sujet	EHP
Page	6 / 6

DOCUMENT C

Chan-Hyo Bae. *Existing in Costume, Mary Stuart*, 2012. Photograph (Saatchi Gallery), 230 x 180cm C-Print.

